

ODLUKA VIJEĆA**od 23. lipnja 2014.**

o stajalištu koje treba donijeti Europska unija u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Norveške od 14. svibnja 1973., u pogledu zamjene Protokola 3. uz taj Sporazum, o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje, novim Protokolom u kojem se u pogledu pravila podrijetla upućuje na Regionalnu konvenciju o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla

(2014/421/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak, u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Protokol br. 3. uz Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Norveške ⁽¹⁾ („Sporazum”) odnosi se na definiciju pojma „proizvodi s podrijetlom” i načine administrativne suradnje („Protokol 3.”).
- (2) Regionalnom konvencijom o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla ⁽²⁾ („Konvencija”) utvrđuju se odredbe o podrijetlu robe kojom se trguje na temelju relevantnih sporazuma sklopljenih između ugovornih stranaka.
- (3) Unija i Norveška potpisale su Konvenciju 15. lipnja 2011.
- (4) Unija i Norveška položile su kod depozitara Konvencije svoje isprave o prihvatu 26. ožujka 2012. odnosno 9. studenoga 2011. Slijedom toga Konvencija je primjenom svojeg članka 10. stavka 3. stupila na snagu 1. svibnja 2012. u odnosu na Uniju i 1. siječnja 2012. u odnosu na Norvešku.
- (5) Člankom 6. Konvencije predviđa se da svaka ugovorna stranka poduzima odgovarajuće mjere kako bi se osigurala učinkovita primjena Konvencije. U tu svrhu Zajednički odbor osnovan Sporazumom trebao bi donijeti odluku kojom se Protokol 3. zamjenjuje novim Protokolom u kojem se u pogledu pravila podrijetla upućuje na Konvenciju.
- (6) Stoga bi se stajalište Unije u okviru Zajedničkog odbora trebalo temeljiti na priloženom nacrtu odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba donijeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Norveške, u pogledu zamjene Protokola 3. uz taj Sporazum, o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje, novim Protokolom u kojem se u pogledu pravila podrijetla upućuje na Regionalnu konvenciju o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla, temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora koji je priložen ovoj Odluci.

Predstavnici Unije u Zajedničkom odboru mogu prihvatiti manje izmjene nacrtu odluke bez daljnje odluke Vijeća.

⁽¹⁾ SL L 171, 27.6.1973., str. 2.

⁽²⁾ SL L 54, 26.2.2013., str. 4.

Članak 2.

Odluka Zajedničkog odbora objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 23. lipnja 2014.

Za Vijeće
Predsjednica
C. ASHTON

NACRT

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EU-a i NORVEŠKE br.**od****o izmjeni Protokola 3. uz Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Norveške
o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje**

ZAJEDNIČKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum između Europske ekonomske zajednice i Kraljevine Norveške, potpisan u Bruxellesu 14. svibnja 1973. ⁽¹⁾ („Sporazum”), a posebno njegov članak 11.,

uzimajući u obzir Protokol 3. uz Sporazum o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje ⁽²⁾ („Protokol 3.”),

budući da:

- (1) U članku 11. Sporazuma upućuje se na Protokol 3. kojim se utvrđuju pravila podrijetla i predviđa kumulacija podrijetla između EU-a, Norveške, Švicarske (uključujući Lihtenštajn), Islanda, Turske, Farskih otoka i sudionika u Barcelonskom procesu ⁽³⁾.
- (2) Člankom 39. Protokola 3. predviđa se da Zajednički odbor predviđen u članku 29. Sporazuma može odlučiti izmijeniti odredbe ovog Protokola.
- (3) Regionalnom konvencijom o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla ⁽⁴⁾ („Konvencija”) protokole o pravilima podrijetla koji su trenutačno na snazi u zemljama paneuromediteranskog područja nastoji se zamijeniti jedinstvenim pravnim aktom.
- (4) EU i Norveška potpisali su Konvenciju 15. lipnja 2011.
- (5) EU i Norveška položili su kod depozitara Konvencije svoje isprave o prihvatu 26. ožujka 2012. odnosno 9. studenoga 2011. Slijedom toga Konvencija je primjenom svojeg članka 10. stavka 3. stupila na snagu 1. svibnja 2012. u odnosu na EU i 1. siječnja 2012. u odnosu na Norvešku.
- (6) Konvencijom su sudionici u procesu stabilizacije i pridruživanja uključeni u paneuromediteransko područje kumulacije podrijetla.
- (7) Kada prijelaz na Konvenciju nije istodoban za sve ugovorne stranke u području kumulacije, to ne bi smjelo dovesti ni do kakvog manje povoljnog položaja u usporedbi s ranijim položajem u okviru Protokola.
- (8) Protokol 3. uz Sporazum stoga bi trebalo izmijeniti kako bi se uključilo upućivanje na Konvenciju,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Protokol 3. uz Sporazum, o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje, zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Odluci.

⁽¹⁾ SL L 171, 27.6.1973., str. 2.

⁽²⁾ SL L 117, 2.5.2006., str. 2.

⁽³⁾ Alžir, Egipat, Izrael, Jordan, Libanon, Maroko, Palestina, Sirija i Tunis.

⁽⁴⁾ SL L 54, 26.2.2013., str. 4.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 1. rujna 2014.

Sastavljeno u

Za Zajednički odbor

Predsjednik

...

PRILOG

Protokol 3.**o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje**

Članak 1.

Primjenjiva pravila podrijetla

Za potrebe provedbe ovog Sporazuma primjenjuju se Dodatak I. i odgovarajuće odredbe Dodatka II. Regionalnoj konvenciji o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla ⁽¹⁾ („Konvencija”).

Sva upućivanja na „odgovarajući ugovor” u Dodatku I. i u odgovarajućim odredbama Dodatka II. Regionalnoj konvenciji o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla smatraju se upućivanjima na ovaj Sporazum.

Članak 2.

Rješavanje sporova

Sporovi u vezi s postupcima provjere iz članka 32. Dodatka I. Konvenciji, koji se ne mogu riješiti između carinskih tijela koja traže provjeru i carinskih tijela odgovornih za provedbu te provjere, podnose se Zajedničkom odboru.

U svakom slučaju rješavanje sporova između uvoznika i carinskih tijela zemlje uvoznice provodi se na temelju zakonodavstva te zemlje.

Članak 3.

Izmjene Protokola

Zajednički odbor može odlučiti izmijeniti odredbe ovog Protokola.

Članak 4.

Povlačenje iz Konvencije

1. Ako EU ili Norveška depozitaru Konvencije dostave pismenu obavijest o svojoj namjeri povlačenja iz Konvencije u skladu s njezinim člankom 9., EU i Norveška odmah započinju pregovore o pravilima podrijetla radi provedbe ovog Sporazuma.

2. Do stupanja na snagu takvih novodogovorenih pravila podrijetla, na ovaj Sporazum i dalje se primjenjuju pravila podrijetla iz Dodatka I. i, prema potrebi, odgovarajuće odredbe Dodatka II. Konvenciji, koji su primjenjivi u trenutku povlačenja. Međutim, od trenutka povlačenja smatra se da je pravilima podrijetla iz Dodatka I. i, prema potrebi, odgovarajućim odredbama Dodatka II. Konvenciji dopuštena dvostrana kumulacija samo između EU-a i Norveške.

Članak 5.

Prijelazne odredbe – kumulacija

1. Neovisno o članku 3. Dodatka I. Konvenciji, pravila o kumulaciji predviđena u člancima 3. i 4. Protokola 3. uz Sporazum, kako je izmijenjen Odlukom br. 1/2005 Zajedničkog odbora EU-a i Norveške od 20. prosinca 2005. ⁽²⁾, i dalje se primjenjuju između EU-a i Norveške dok Konvencija ne stupi na snagu u odnosu na sve ugovorne stranke navedene u člancima 3. i 4. Protokola 3. uz Sporazum.

⁽¹⁾ SL L 54, 26.2.2013., str. 4.

⁽²⁾ SL L 117, 2.5.2006., str. 2.

2. Neovisno o članku 16. stavku 5. i članku 21. stavku 3. Dodatka I. Konvenciji, kada kumulacija uključuje samo države EFTA-e, Farske otoke, EU, Tursku i sudionike u procesu stabilizacije i pridruživanja, dokaz podrijetla može biti potvrda o prometu robe EUR.1 ili izjava o podrijetlu.
